

德吕舍尔动物故事

六大洲动物 考察记

【德】维托斯·德吕舍尔〇著
吴永初〇译



©德吕舍尔动物故事

六大洲动物 考察记

【德】维托斯·德吕舍尔◎著
吴永初◎译

图书在版编目(CIP)数据

六大洲动物考察记 / (德) 德吕舍尔著 ; 吴永初译.

—南昌 : 二十一世纪出版社, 2012.7

(世界动物文学名家书系. 德吕舍尔动物故事)

ISBN 978-7-5391-7733-5

I. ①六… II. ①德… ②吴… III. ①动物学—普及读物

IV. ①Q95-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第150053号

版权合同登记号 14-2010-286

六大洲动物考察记 [德] 德吕舍尔/著 吴永初/译

策 划 张秋林

责任编辑 孙 迎

装帧设计 赵 隽

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 合肥银联文化投资有限公司

版 次 2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

印 数 1~10000册

开 本 680mm×920mm 1/16

印 张 10.75

字 数 92千字

书 号 ISBN 978-7-5391-7733-5

定 价 18.00元

赣版权登字—04—2012—524

版权所有，侵权必究

如发现印装质量问题，请寄本社图书发行公司调换，服务热线：0791-86524997

目 录

野兽也讲仁慈吗	9
谋害河马的凶手	17
在猛虎庇护下的大牛	22
“巨人”中的“巨人”	31
陆地上的海底杀手	39
巨人的深海角逐	48
如果你身处险境，怎么办	55
与“蛮夷”能交朋友吗	65
大犀牛与白蚂蚁	73
虎口觅食	81
“侏儒”击退巨蟒	88
我抚摸着海洋里的“巨人”	91
夏威夷岛前的歌声	99

狮群阴影下的聪明才智	108
羚羊的靓舞	114
猿们为什么喜欢捉弄同伴	121
同在蓝天下	128
瓢虫的“化装舞会”	139
搭乘缆车的鸟类	145
小狐狸的城市历险	152
动物向我们人类“开火”了	159
作为人类的朋友而幸存	167

©德吕舍尔动物故事

六大洲动物 考察记

【德】维托斯·德吕舍尔◎著
吴永初◎译



二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目(CIP)数据

六大洲动物考察记 / (德) 德吕舍尔著 ; 吴永初译.

—南昌 : 二十一世纪出版社, 2012.7

(世界动物文学名家书系. 德吕舍尔动物故事)

ISBN 978-7-5391-7733-5

I. ①六… II. ①德… ②吴… III. ①动物学—普及读物

IV. ①Q95-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第150053号

版权合同登记号 14-2010-286

六大洲动物考察记 [德] 德吕舍尔/著 吴永初/译

策 划 张秋林

责任编辑 孙 迎

装帧设计 赵 隽

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 合肥银联文化投资有限公司

版 次 2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷

印 数 1~10000册

开 本 680mm×920mm 1/16

印 张 10.75

字 数 92千字

书 号 ISBN 978-7-5391-7733-5

定 价 18.00元

赣版权登字—04—2012—524

版权所有，侵权必究

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86524997

动物是人类认识自身不可缺少的镜子

——《德吕舍尔动物故事》丛书总序

本丛书的作者维托斯·德吕舍尔（Vitus B. Droescher）是德国汉堡州人文科学院院士、德语世界家喻户晓的动物行为学家和动物行为科普作家。在亲自对六大洲的多种动物作了几十年广泛深入的考察的基础上，他撰写了30余部动物行为学著作；至今，他的作品已被翻译成20余种文字在世界许多国家和地区出版，总发行量上千万册，他也因此而跻身全球最受欢迎的科普作家之列。德吕舍尔的动物行为作品曾多次获奖，他本人也因此而荣获德国最高荣誉奖之——德意志联邦杰出贡献十字勋章奖。

科学家们为什么要去研究动物呢？人们为什么要去看而且通常也都喜欢看动物行为学书籍呢？德吕舍尔下面这番话是有助于我们理解这些问题的，他说：

“使得动物们去履行最重要的生命职责的不是理性而是本能。人也一样。……我们人的许多本能都是从动物们那里继承下来的。”（Vitus B. Droescher. *They Love and Kill: Sex, Sympathy and Aggression in Courtship and Mating*: E. P. Dutton & Co., Inc., 1976, p103.）

“我们最终并非理性的动物。……（而）要懂得那些支配着我们的非理性力量，我们就必须去研究它们最初在其中演化出来的动物王国。”

“我们都更容易从观察他者而不是自我观察中学会了解事物。由此，研究动物能极大地促进我们对于人类自身的理解。”

“动物行为学这一学科的真正或主要价值在于它对我们理解人类的行为所能提供的线索和帮助。……动物行为学知识……（能）帮助人们理解人类自身的行为。”

“一个人需要一面镜子才能看到在没有镜子的情况下自我观察所看不到的东西，才能比较全面地认识自己。人类作为一个物种同样需要有自身之外的某种可以作为镜子的东西才能看到单纯的自我观察所看不到的东西，才能比较全面地认识自己这个物种。”

德吕舍尔的上述话告诉我们：非人动物是人类认识自身不可缺少的镜子！只有以非人动物为镜子来反观自身，人类才能比较全面地认识自身！若是没有其他动物作为镜子或不以其他动物为镜子，那么，人类就不可能比较全面地认识自身！这就是非人动物和动物行为学的存在之于人类的自我认识的价值！

这套《德吕舍尔动物故事》丛书就是德吕舍尔为我们打造的一面动物行为学知识之镜。在这套书中，我们几乎可以看到非人动物们的生活的方方面面：它们是怎样谋取食物与生存空间的，如《察沃草原的食人者》之“‘海上屠夫’逆戟鲸”，《六大洲动物考察记》之“陆地上的海底杀手”、“同在蓝天下——鲣鸟寻找生存空间的方式”；它们是怎样求偶、择偶、婚配与繁殖后代的，如《遭遇雄狮》之“长鼻猴的审美观”，《与狼共嚎》之“鸽子需要爱情（才能繁殖）”，《抓条鳄鱼当早餐》之“在混浊的鲁菲季河上——河马的婚姻、家庭与后代教育”；它

们是怎样抚育与保护后代的，如《遭遇雄狮》之“巨人族”，《动物王国的权力游戏》之“长颈鹿妈妈进攻狮子”，《与狼共嚎》之“啼笑皆非的母爱”，《抓条鳄鱼当早餐》之“怪招迭出——母角马护驹奇闻”、“(天鹅)帕西芙尔与艾尔莎”、“拉普拉塔河口的奇迹——一条智勇双全的母海豚”、“在嗜杀的暴君面前——母癯猴保护后代的故事”；它们是怎样谋求权位并建立与维持社会秩序的，如《动物王国的权力游戏》之“从铁皮罐到王位”、“动物的三角意识”，《与狼共嚎》之“动物也会虚张声势”；它们是怎样防御、抵抗或攻击敌人的，如《六大洲动物考察记》之“‘侏儒’击退巨蟒——澳洲红头白鹦鹉抗敌的秘诀”，《抓条鳄鱼当早餐》之“杧果飘香的季节——野象行军途中”，《动物王国的权力游戏》之“黑猩猩的部落大战”；它们是怎样解决冲突与谋求和平的，如《动物王国的权力游戏》之“送礼——联系感情的手段”、“竞技运动：攻击性的安全释放渠道”，《遭遇雄狮》之“天鹅湖”；它们是怎样（与其他个体、群体或物种）合作与共享的，如《六大洲动物考察记》之“狮群阴影下的聪明才智——胡狼的和平组织”，《察沃草原的食人者》之“尼罗鳄与鳄鸟”；它们是怎样利他或互惠并谋求公平的，如《动物王国的权力游戏》之“代代相传的无私精神”、“黑猩猩副手的悲壮之举”、“野生环境中的好心人”、“动物的互助行为”，《抓条鳄鱼当早餐》之“勇敢的卫士，忠实的朋友”、“动物也会舍己救人——旱獭献身精神探秘”、“飞来的救星——孔雀智斗眼镜王蛇”，《察沃草原的食人者》之“麻雀的神通”，《遭遇雄狮》之“最早的道德家”；它们是怎样感知

与认识事物并交流信息的，如《抓条鳄鱼当早餐》之“拉普拉塔河口的奇迹——一条智勇双全的母海豚”，“捣鬼的是它——臭虫生活史”，《遭遇雄狮》之“亡灵安息”，《察沃草原的食人者》之“灵敏的狗鼻子”、“雨蛙的感官”、“天鹅的绝唱”；它们是怎样传授与学习生存能力或行为规则的，如《察沃草原的食人者》之“在老鹰的翅膀上”，《遭遇雄狮》之“谁是凶手”；它们是怎样创造文化即习得非本能行为与能力从而弥补本能之不足的，如《动物王国的权力游戏》之“女性创造进步”，《察沃草原的食人者》之“来自西太平洋的报告”、“机灵的猴子”、“动物的自我治疗”；它们是怎样玩游戏并在其中享受生命的乐趣或获得教育、训练、社会化等益处的，如《遭遇雄狮》之“白鲸的歌唱”、“形形色色的动物游戏”，《六大洲动物考察记》之“猿们为什么喜欢捉弄同类”……

德吕舍尔是一个善于反思的具有哲学家气质的科学家，他常常在讲动物行为故事的时候将非人动物的行为与人的行为相比较，从中找出两者之间的一致性或相似性和差异性以及源流关系。因而，阅读他的动物行为作品，我们不仅可以看到非人动物的多种行为及其所体现出来的动物本性，也可以透过非人动物这面镜子更加全面、清楚地看到人类的多种行为及其所体现出来的人类本性，以及人类与非人动物之间在行为和本性上的源流关系。

浙江大学人类学研究所 赵芊里

2012-11-8

目 录

野兽也讲仁慈吗	9
谋害河马的凶手	17
在猛虎庇护下的大牛	22
“巨人”中的“巨人”	31
陆地上的海底杀手	39
巨人的深海角逐	48
如果你身处险境，怎么办	55
与“蛮夷”能交朋友吗	65
大犀牛与白蚂蚁	73
虎口觅食	81
“侏儒”击退巨蟒	88
我抚摸着海洋里的“巨人”	91
夏威夷岛前的歌声	99

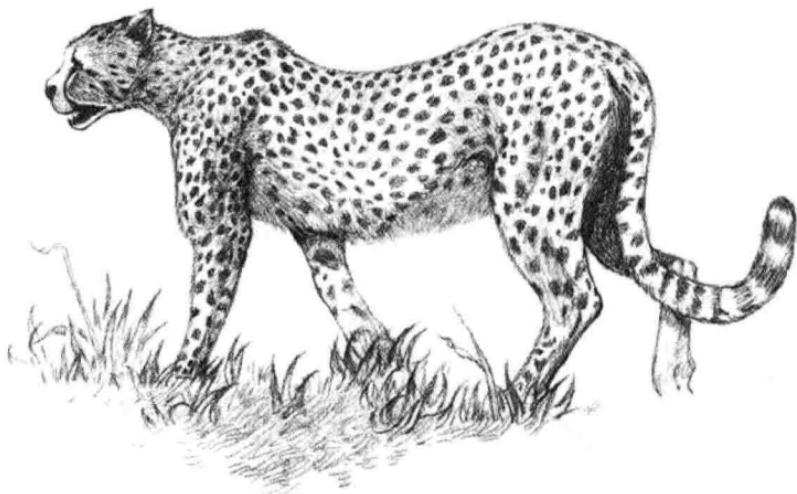
狮群阴影下的聪明才智	108
羚羊的靓舞	114
猿们为什么喜欢捉弄同伴	121
同在蓝天下	128
瓢虫的“化装舞会”	139
搭乘缆车的鸟类	145
小狐狸的城市历险	152
动物向我们人类“开火”了	159
作为人类的朋友而幸存	167



野兽也讲仁慈吗 ——猎豹对于异类的非常规行为

清

晨，当第一缕光线平射过来时，那只猎豹就已经登上了一个小山丘，开始搜寻猎物的踪迹。如今，想要在非洲草原上观察到这种数量剧减的猎豹是越来越困难的事情了。它们狩猎的区域异常辽阔，经常超过一百多平方公里。常常是它们今天还出现在这儿，到了第二天，人们又会在遥远的地方看到它们。不过猎豹的出没又是极有规律的，这给我们连续几天观察同一只猎豹带来了许多便利。如果猎豹晚上在某处扎营，那么它将在第二天从同一地点出发。与动物之王狮子不同的是，猎豹夜伏昼出，因为它们只能用眼睛去发现猎物而不是依靠灵敏的嗅觉。这一天一早，我们拿着国家自然保护公



园的特殊通行证出发了，目标是我们已跟踪了数天的那只猎豹。我们知道几天未能正式进食的猎豹肯定是饥肠辘辘，今天一定会发生什么事情。我们的目标仔细地搜寻着它眼前的非洲大草原。突然，发生了一件令它意想不到的事情，就在风吹草低的那一刻，它发现了一头卧在地上的非洲羚羊，它便立刻从瞭望台蹿了下来，极其隐蔽地向猎物靠拢。

只剩下50步的距离了，那头羚羊也发现了这只食肉大猫。它努力挣扎着，想站起身来逃命，可是没走几步又晃晃悠悠地倒了下去。身上仍在流血的伤口解释了一切。这一顿早餐对于那头猎豹来说真是得来全不费工夫。可是，我们的观察对象并没有以它那令所有的动物望而

生畏的每小时120公里的速度做最后的冲刺，而只是一点点、一点点地向它的牺牲品挪去。

还有20步了。羚羊痉挛着，依然无法移动。猎豹却开始狐疑起来。它向前跃了一大步，想惊吓一下那头可怜的羚羊，但丝毫不起作用；它又挪近到还剩10步远的地方，死死地盯着那头重伤的偶蹄兽，一秒又一秒，一分又一分，整整一个小时。

它本该是很饿了，但仍不能痛下决心，对那头伤兽发动最后的攻击。盘桓很久之后，它只能悻悻地走开，找寻别的猎物去了。我们明显地看出，做出这个决定对它来说实在是“情非得已”。

这一观察，事后被证实并不是一个偶然现象，因为非洲很多居民都发现过同样的事例。我们也试图解释这一特殊现象。记得在一部电影中曾看到过这样的场景，电影的女主人公用绳子牵着一头或两头猎豹在人群密集的地方散步。这看上去很吓人的，而事实上我们可以放一百二十个心，因为这些长约1.5米，重约65公斤的猫科食肉动物是不会伤害任何人的，就连那位女明星也无须接受特别的驯兽训练。非洲草原上令所有动物都闻风丧胆的猎豹时常比那些被宠坏了的家猫还要温顺和胆小。

我的旧友、英年早逝的法兰克福动物园园长本哈特·格茨迈克就曾养过一头雌性猎豹。如果访客在谈话

中嗓门越来越大，态度越来越粗暴，那头名叫齐塔的猎豹就会慢慢地从办公桌后站起身来，围着客人开始打转，如同警察审讯犯人一般。刚刚还骄横跋扈的客人瞬间变得木呆，平静了许多，最终还是架不住这种气势，狼狈逃窜了。在这一过程中，猎豹其实始终都没有显露出它凶残的本性。

猎豹在各种各样的场合所表现出来的胆小实在令人费解。虽然同属大型食肉动物，猎豹却有着与狮子、老虎、金钱豹、美洲豹很大的不同之处。猎豹无法对那些不在它面前逃跑的动物进行致命性的攻击，捕杀别的动物只能是在对其事先进行了一番高速追捕之后才能进行。如果这些被狩猎的对象“不配合”，只是站在那里等死，

